

Anul II

N.º 1

# CÂMINUI



SÃO PAULO

## Annul II.

The image shows a pattern of 45 small, black-outlined circles arranged in nine vertical columns. Each column contains exactly five circles. The columns are positioned such that they overlap slightly. In the first column, there are two additional circles located above and below the main group of five. The second column has one circle above and one below. The third column has one circle above and two below. The fourth column has two circles above and one below. The fifth column has one circle above and three below. The sixth column has one circle above and two below. The seventh column has one circle above and one below. The eighth column has one circle above and one below. The ninth column has one circle above and one below. This creates a visual effect where the total height of the circles varies from column to column.

### N-rul 1

- São Paulo, Januarie-Februarie 1952 -

CUNOAȘTE-TE PE TINE INSU-ȚI

Cu cât cineva a ajuns mai sus pe scara societății, sau cu cât el e mai înaintat în vîrstă sau are o mai mare pregătire intelectuală, cu atât lui i-se pare că ar fi indrituit să dea lectii de conduită celor cu cari vine în contact, convins fiind că experiența vietii, sau anumite cunoștințe câștigate din cărțile citite îi-au dat posibilitatea de a fi un bun cunoscător de oameni. Această tendință a inceput să se generalizeze, încoltind și afirmându-se în conștiințele mai tuturor indivizilor - indiferent de cultură, experiență sau vîrstă. Am fi aproape inclinat să acordăm acest privilegiu acelor ce au ajuns la o anumită vîrstă și deci implicit la o mai bogată experiență în contactul lor indelungat cu tot felul de oameni, sau acelora cari s'au ocupat în mod serios cu deslegarea problemei omului. În general însă nimeni nu poate să-și aroge acest drept. Atât timp cât noi însine nu ne-am obosit să pătrundem în noi și să ne sondăm sufletul - cu alte cuvinte: atât timp cât noi însine nu ne cunoaștem - este neindretătit și chiar absurd să pretindem a fi buni cunoscători de oameni. Căci nu ne putem baza în afirmațiile noastre numai pe hazard sau anumite coincidențe. A cunoaște pe cineva înseamnă a pătrunde în sufletul lui, a-i descoperi, cerceși înțelege și cea mai ascunsă și intunecată cută a "eu-ului" său; ori nimeni nu poate spune că că a reușit să folosească un atare procedeu, pentru că ceea ce nu se vede și nu cade sub simțuri, nu poate fi supus unor experiente de laborator. Astfel că, pentru a ne face o părere despre sufletul omeneșc, despre caracterul unui om, ne mulțumim în general cu observații indreptate asupra externului, conchizând după certe "exteriorizări". Ca să ajungem însă la o cunoaștere quasi-complectă a unui om, după atitudinile și faptele lui, ar însemna să-l observăm o viață întreagă, căci omul, știut este, se găsește într-o continuă evoluție, care nu incetează decât odată cu moartea sa.

Este foarte ușor să spui despre cineva că este intelligent, că e bun sau rău, că are voință fermă sau e slab de inger, că e harnic sau lenes, etc.etc. Aceasta nu înseamnă însă că ai spus totul despre el. Sunt oameni cari au stat împreună zeci de ani, - oameni cari au luptat și au suferit timp foarte indelungat pentru același ideal, oameni cari au crezut că în decursul acestui timp au reușit să-și cu-noască și cele mai adânci gânduri, și totuși, pusi în față unui fapt nou și neprevăzut, au trebuit să constate că s-au înșelat.

Este adevărat că metoda observației după actele exterioare ale cuiva ar putea să fie un mijloc de cunoașterea personalității. Aceasta însă în cazul în care ai de a face cu omul simplu, haisa-i zicem cu omul nostru delatară, oriul cu sufletul deschis, necomplicat și mai ales nepervertit de fel și fel de interese. Si nici chiar pe acesta nu vom reuși să-l cunoaștem, în acest mod, complect.

Credem însă că înainte de a încerca să cunoaștem pe alții, ar fi mai bine să dăm urmăre dictonului chinezesc: Cunoaște-te pe tine insu-ți!

Căci nu mai așa, cunoscându-ne pe noi însăși-ne, vom putea reuși în a cunoaște, - dar mai ales în a înțelege - pe aproapele noștri. Ori această cunoaștere și înțelegere a aproapelui, a semenilor noștri în mijlocul cărora trăim, cu care venim zilnic în contact - sau chiar numai din când în când - va ajuta nespus de mult la netezirea nenumăratelor aspirații cari constituie punctul de plecare a tuturor dușmaniilor și prizonirilor dintre noi.

Dar cum vom putea să ne cunoaștem pe noi însăși-ne? Din judecările altora despre noi? Nu. Căci acestea sunt prea adeseori dictate de interes mai mult sau mai puțin vădite pe cari le au unii sau alții de a ne flata, linguiști, de a nestimula vre-o pasiune, sau de a ne face nici ori ridicoli în fața noastră insăși. La rându-ne procedând la fel cu alții, n'am mai ești din acest cerc vicios. Va trebui să coborăm în tacere în adâncul sufletului nostru, cercetând cută după cută, căutând să găsim toate defectele de cari suferim, supunându-ne unei autocritici severe și nepărtinitoare. Vom ajunge să ne dăm seamă cât de ilogic, absurd sau cu câtă răutate am actionat ori răpostat în cutare sau cutare caz. Ne vom întreba: dece? Si vom fi nevoiți să răspundem: din lipsă de stăpânire, din invidie, orgoliu...etc. Vom trebui să admitem atunci că nu suntem nici pe departe așa de buni cum ne-a plăcut să ne credem. Si vom mai înțelege că într-o situație identică, aproapele nostru s'a comportat poate cu mult mai moderat, a fost mai altruist, - mai bun. Începem deci să-l cunoaștem, - de astă dată mai bine, fiindcă reușim să-l să înțelegem. În momentul în care vom reuși să ne descoperim propriile defecte, să le recunoaștem și mai cu seamă când vom dori să voi din tot sufletul ca să ni-lă indreptăm, din acel moment vom avea cu totul altă posibilitate de înțelegere față de aproapele nostru. Nu-l vom mai judeca, vom fi mai buni cu el, ba chiar mai mult: ne vom simți deodată mai apropiati sufletește de cel pe care până mai ieri l-am judecat cu atată ușurință și incetul cu incetul vom începe să-l iubim; nu pentru defectele pe cari le are, dar pentru faptul că poate și el își pune aceleasi probleme ca și tine și că și el se zbate pentru a nimici aceste defecte în el.

Cel ce va ști să înțeleagă, să iubească și să ierte, - acela numai va putea spune că e un bun cunoscător de oameni...

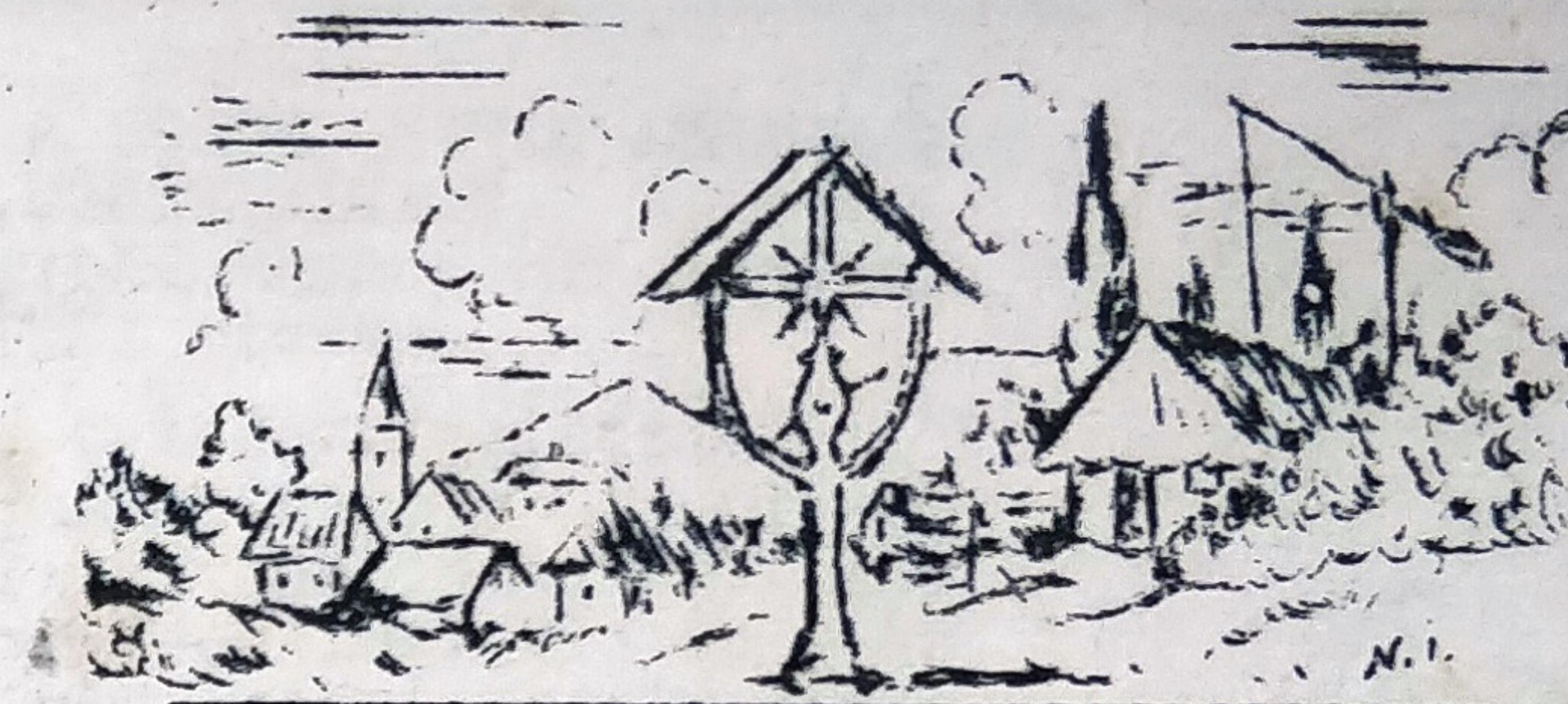
Ion Roth-Jelescu

Adevărul este sfânt; el poate fi spus oricui și oricând. Se căde însă să fie grădit cu demnitate și bunătate, nu în mod trufă și insultător.

X  
De nu-ți este dat să fi perfect, ești dator să cunoști cât de departe ești de perfecțiune. De te mandrești pentru puținul bine în-deplinit, adu-ți aminte că n'ai făcut nimic pe lângă ce erai dator să faci.

X  
Mândria nu se dă invinsă niciodată; când ai înfrânt-o în ini-ma ta, tot ea ridică glasul pentru a-ți cânta imnul de biruință.

Adina Gr. OLANESCU



### PESTE RANILE TRUPULUI TAU, ȚARA...

Mă aplac peste rânilor trupului tău, țară,  
În fiecare dimineață și 'n ficcare seara,  
Și-mi spun rugăciunea presărată cu binecuvântări și blesteme,  
Pe cari le port în mine și le scriu în poeme.

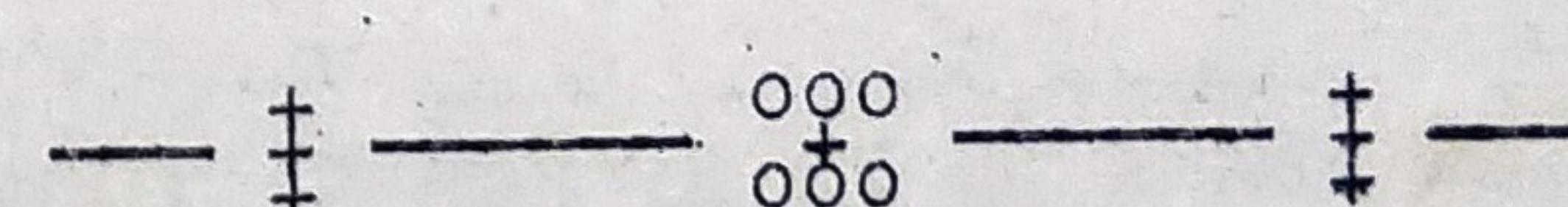
Vezi, eu știu că numai noi poeții, numai noi trubadurii  
Mai credem în dreptatea scrisă pe tăisul securii,  
Stiu că numai noi ne mai incumetăm a cere  
Dreptul tău la pece, la liniște la inviere.

Toti te-au părăsit răstignită, toti te-au uitat,  
Toti și-au intors fata dela durerea ta, toti te-au trădat  
Si te-au vândut în glumă, pentru un blid de linte.  
Ci tu ai tăcut. Ti s'a parut că așa e mai cuminte...

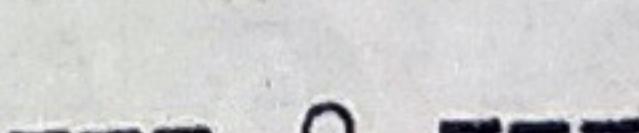
Dar noi, noi ăstia care-ți purtăm în suflet rânilor și vrerile,  
Toate visele tale și toate durerile,  
Pândim clipa cea unică, clipa cea mare  
Când codrii s'or mișca și-or cere: răzbunare!

In ceasul acela, noi vom fi de tine alături,  
Ti-om ajuta neghina și pleava din sănu-ți s'o mături,  
Să te ridici uriasă în istorie, să te luminezi iară,  
Așa cum noi te-am văzut în visele noastre de pribegi, Țară.

Nicolae NOVAC



C U G E T A R I



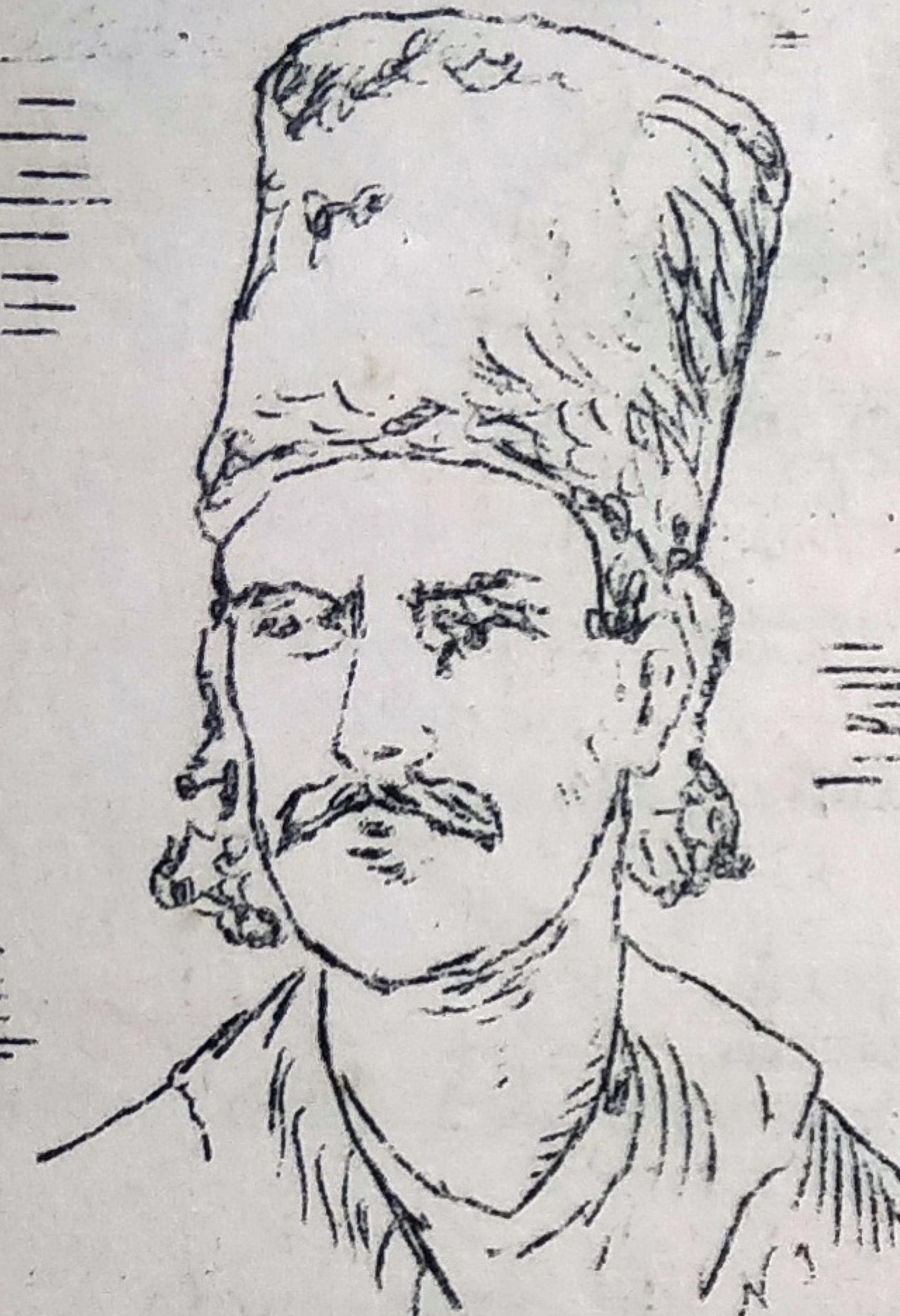
Ideile mari n'au nevoie de vorbe mari: ideia înaltă cuvântul.

Cine caută pacea o va pierde, căci trebuie să-ți sacrifici pacea pentru a te opune răului cu destulă energie, ca răul să nu te doboare.

Frumosul nu se discută: se simte; tot sîntfel și adevărul.

Ce frumoasă ar fi viața creștinilor dacă ar pricepe aceste două porunci: o viață fără răutate și fără trufie.

Adina Gr. OLANESCU



Din

CHEMAREA CATRE POPOR A LUI TUDOR  
VLADIMIRESCU,  
lansată din comuna Pădiș, la 23 Ianuarie 1821

"Fraților...nici o pravilă nu oprește pe om de a întimpina răul cu rău...Şarpele când îți ieșe înainte, dă-i cu ciomagul de-l lovesti, casă-ti aperi viața...Dacă răul nu este permis lui Dumnezeu, stricătorii făcătorilor de rău bun lucru fac înaintea lui Dumnezeu? Căci bun este D-zeu și ca să ne asemănăm Iui, trebuie să facem bine. Iar aceasta nu se face până nu se strică răul! A vrut D-zeu să se facă lumină. Accasta s'a făcut după ce a lipsit intunericul...Ci siliți fraților de veniți cu toți, care aveți arme, cu erne, iar care nu aveți arme cu furci de fier și lânci...Să veniți unde veți auzi că se află adunarea cea orânduită pentru binele și folosul a totă Tara. Că ne ajunge fraților de când lacrimile noastre nu s'au uscat!"

Căutând să falsifice istoria, cotropitorii dela răsărit, îl prezintă pe Tudor Vladimirescu ca pe un răzvrătit impotriva boerimii și "burjuilor", ba mai mult, ca pe un ercu al cauzei proletariatului. Ca mistificarea lor să prindă cât mai bine în popor, au dat unității formate în URSS din prizonieri români (educați în grabă în spirit comunist) denumirea de "Divizia Tudor Vladimirescu".

Toată lumea știe însă că în mișcarea pornită de Domnul Tudor, se aflau un număr destul de insernat de boeri patrioti, - și că revoluția lui era îndreptată împotriva stăpânirei străine (adică împotriva Turcilor și a Grecilor). În proclamația dela Târgoviste, Tudor Vladimirescu se adresă Românilor numindu-i "nobili fii ai Daciei". Această acțiunea dărăză, mai degrabă naționalistă, dar nicidecum "proletară", a mandrului tăran roman din Vladimiri, a umplut pe acele vremuri sufletul românilor cu mari speranțe. Iar astăzi, dacă prin minune Tudor să an sculă din normănt, ar lupta cu aceiași dărzenie și fanatism împotriva cotropitorilor bolșevici.

### CINE ȘTIE SA MOARA NU VA FI ROB NICIODATA (Seneca)

### PICURI DE INTELEPCIUNE

Interesul vorbește orice limbă și joacă orice rol, chiar și pe acela de desinteresat. -- Nimic nu dam atât de ușor ca sfaturi. -- Dacă noi n'am avea atâtea defecte n'am fi atât de incântați remar cănd scăderile altora. -- Meritul unui om nu se judecă după talente pe care le are, ci după uzul ce li-l dă. -- Sunt mai multe feuri de curiozități: una din interes, care ne face să dorim cunoașterea a ceeace ne poate fi util; și alta din vanitate, care vine din dorința de-a cunoaște ceeace alții nu știu. --

### S O N E T

de A.Vlahuță

Din nou coboară-te 'ntre noi, Isuse,  
Căci iarăși turna ta e rătăcită,  
Si iar se 'ntinde noaptea cea cumplită  
A vechii urii, de Tine-atunci răpuse.

De-abia se mai zăreste ca prin sită  
A măntuirii stea. Dar cât de sus e!  
Se depărtează parcă...Cine spuse  
Că stingerea ni-i singura ursită?

O, vino, iubitorule de oameni,  
În sufletul bătrânei lumi să sameni  
Din nou credința cea măntuitoare...

Cunoaște-l-vom? - Pleca-vom fruntea oare,  
Când, intinzându-și mânile-anândouă  
Asupra-ne, va zice: "Pace vouă!"

### NEASTAMPAR

Am plâns întâi c'o dragoste și-un zbucium  
Când zorii zilei ingâneau o noapte,  
Iar pomii se frângău sub roade coapte,  
Ca nostalgia intr'un glas de buciun.

Imi clocoștește 'n sânge grea credință  
Și-mi inflorește firea de nomadă  
- Ca un ferment turnat intr'o plămadă -  
S'o verse peste margini de vointă.

Aud cum cineva mă chiamă 'n zare...  
Nu știu nici cine e, nici dacă are  
S'aprindă'n suflet candelă de pace...

Ecou e parcă tot ce 'n mine cântă...  
Il sint cum se 'nfiripă, se frânărtă,  
L'alung - și râd din nou când iarăși tace.

Iulia Carap



8000 - PESTE MARI SI TARI - 0008

Din Brazilia

São Paulo,- aspecte - impresii.

"FILA"

... Încă din prima zi a sosirii mele în São Paulo, mi-a fost dat să intâlnesc o serie de curiozități, printre care și zisa "fila" mi-a atrăs imediat atenția.

Pornind dela gara "Roosevelt" cu un taxi spre "cidade" (centrul orașului) am zărit în mai multe locuri multime de lume stând în șiruri lungi pe trotuar. Mi-am dat seama după scurt timp că această lume "face coadă" - cum îi zicem noi - așteptând să-i vie rândul la "ceva". Am rămas neplăcut surprins de această priveliște și gândul n'a purtat înapoi, în acele timpuri de tristă memorie, când intr'un ric orașel al Germaniei demolate de bombardamente, făcean și eu "coadă", pe un ger crunt, că după două ore de așteptare, întoegit de frig, să-mi privesc răția de "Schwarzbrod" sau "Magenilch". Dar războiul s'a terminat de mult, iar viața a reîntrat în normal, cu atât mai mult în Brazilia - îmi ziceam - unde lipsurile de tot felul, prin care că treceau tările europene, aproape că n'au existat. Ce rost aveau atunci aceste mulți insiruite în monom? La ce faceau coadă, - ce așteptau..? Aveam să mă dumiresc în cadră, căci ajungând în plin centrul orașului - în Praça da Sé - văzui nenumărate asemenea șiruri, cari umpleau piață, cruciș și curmeziș. Peste câteva minute urmări să intru și eu într'un monom din acestea. Pentru a ajunge în cartierul unde aveam să locuiesc în mod provizoriu, trebuia să iau autobusul. Am intrat decis în "coada" destul de lungă ce formase, începând dela stâlpul ce purta pe o placă rotundă n-rul autobusului, și până la colțul străzii învecinate. Intrăsem în "fila" - cum se chiamă aici! Am așteptat vre-o douzeci de minute până să-mi vie rândul să urc.

- După mai puțin de o săptămână mă familiarizaseră de-a binelea cu "fila". Orice nou sosit trebuie să știe: unul din primele examene pe care trebuie să le dea dacă vrea să rămână la São Paulo (bănuesc că și în Rio de Janeiro e la fel), este examenul "filei".

- În timpul amiezii, și seara, când lumea ieșe dela lucru, sau seosește din cartierele marginale spre a intra la lucru, piețele din centrul orașului în care se află și zisele "ponturi" inițiale ale diverselor "ônibus"-e sunt suprapopulate de astfel de file, cari uneori ating o lungime de 100 metri. Primăria orașului s'a ingrijit să construiască pe alocuri adăposturi contra soarelui și a ploii - niște acoperișe de pânză mai mult sau mai puțin impermeabilă, susținute de stâlpi subțiri de metal. Dar cele mai multe "ponturi" sunt lipsite de astfel de adăposturi, incât în timpul verii, când ploile torrentiale sunt destul de dese, nu e tocmai o placere să te afli într'o astfel de fila, mai ales dacă n'ai avut prevederea să-ți iezi umbrela cu tine.

Fila este atât de incetăteniyă în concepția citizenului paulistan, încât ai zice că s'a născut în fila. Seară în fața marilor cinematografe întâlnesti aceleasi interminabile file. La diferite autorități, coridoarele sunt pline de file. Uneori "capul" filei se află la etajul întâi, iar "coada" jos în stradă! Nu de mult, am avut să obțin semnatura judecătorului competent pe un registru comercial al firmei la care lucrez. Am trebuit să intru la ora 2 după masă în "fila", pentru ca insfârșit la ora 5 să ajung unde dorian! A fost

"fila", pentru că în sfârșit, pîla ora 5 să ajung unde dorian. Spun drept, a fost teribil! - Dar la urmă urmei ce e de vină "fila"? Mă întreb ce ar fi fost dacă acea gloată de oameni n'ar fi respectat-o, și ar fi dat busna, care mai de care să apucă în frunte..?

- E de admirat calmul și disciplina brazilianului "in fila". Fila, - inspecial la stațiile de omnibuse - a ajuns aproape un cult. În orice caz, fila (în sensul de a sta și a face "coadă") a fost acceptată aici ca un punct al programului cotidian - nolens-volens. Cei mai mulți - sunt în genere funcționari - profită de acest timp de așteptare, pentru a citi ziarul, purându-se la curent cu nouătățile zilei, sau intrând în vorbă cu vecinul din monom. Am remarcat că în astfel de ocazii, conversația de predilecție se referă la... foot-ball! Adică la meciurile disputate în ultimile zile, la rezultatele obținute, la felul cum s'a prezentat cutare sau cutare jucător. De altfel, după cat am putut constata până acum, cuvintele pe care le auzi aici mai des sunt: foot-bal - dinheiro (bani!) și... pacienza (răbdare!)....

Filele pot fi împărțite, după persoanele cari în mod obișnuit le formează, în mai multe categorii: sunt file "selecte" (la autobusele cari deservesc cartierele locuite de bogătași), file mixte și "plebeice". Cu toate acestea, în cîicare din aceste file pot fi întâlni gele mai variate tipuri de oameni. Din pîră curiozitate și pentru a-mi omoră cu ceva timpul, n'am apucat într'o bună zi să cercetez cu mai multă atenție membrii filei în care mă aflan. Era o filă ~~mixtă~~ ("selectă") ~~mixtă~~ (mixtă). Am căutat apoi să categorizez lumea aceasta din monom după infățișare. Din 38 de persoane, 21 erau bărbați, restul femei și tineret adolescent. Din punct de vedere rasial, albi curății vre-o opt-sprezece, dintre cari 6 evident de origine nordică (germanică). Doi negri pur-sâng (cred!), iar alți 7 de diferite nuante negroide (mulatrici). Restul de 11 persoane l'am putut împărți în: 4 de rasă mongolică (japonezi); 5 cu fizionomii tipic semite (Sirieni sau evrei) și 2 de o mixtură greu de definit. Trăsăturile feței și culoarea pielii, dar mai cu seama părul lîne, trădau ceva din rasa indigenă (piei-roșii)....

Nic.Iancu-Păltinișanu

Sfaturi pentru cei recent sositi în Brazilia.

Nimic nu se dă mai ușor decât sfaturi, - e adevărat, - dar uneori totuși prind bine!

Mulți din refugiații noștri sosîti aici acun un an sau doi, deși sănătoși "tun", au început să suferă de stomac sau de ficat. În mare măsură a fost de vină faptul că au continuat să mănânce așa cum fusese să obișnuiești acasă la ei, în timpuri bune, fără să țină seama de clima de aici. Deci prea "gras". În special carne și untura de porc nu e recomandabilă. Deasemeni băuturile alcoolice sunt multădăunătoare. E bine ca să ben că mai rar băuturi tari, pe căt posibil deloc. Ouăle -în special cele fierte "tari"- la fel sunt dăunătoare ficatului. Recomandabile sunt zarzavaturile, fructele (nu oricări), laptele și untul proaspăt. Și-apoi: arroz e feijão, - măncarea națională! - De 2 ori pe an este bine a se face căte o serie de injectii (cu vitamine și calciu), - o recomandă medicii, și cu drept cuvânt. Pe lângă alte rezultate bune, aceste injectii folosesc contra cariei dentilor... În Brazilia e pericol să pierzi prea devreme dintii, - și uneori părul!

## CARNAVAL

Cu totii te-așteaptă, trăindu-te 'n gând  
 Vreo treisute saizeci de zile la rând,  
 Iar muzica scrisă în inimi și 'n dor  
 Tam-tam-ul o 'mplântă în mușchi ce dansează, -  
 Favela din umbra apare ușor  
 Si 'n suflet adună, avidă și trează  
 Beția sonoră  
 Si multicoloră.  
 Cu chiot și cântec se-agită, se zbate  
 Si 'n centru trimite crampee mascate.  
 Confetti aruncă ori unde covoare  
 Si 'n vrere de pingă sau febră de gloată,  
 Ici unul sau altul se 'ntâmplă că moare...  
 Dar oricărui s'ar strângă,  
 Azi nimeni nu plângă...

In aer sunt coruri, chiar zările cântă  
 Cu glas de mosoare tam-tam-ul descântă...  
 Un cap creț de negru căzu 'n nostalgie,-  
 O lacrimă în genă, - ochii sunt uzi,  
 Căci glasul arhaic ce simte că 'nvie  
 Si freanătă 'ntr'una, de poti să-l auzi,  
 Sub haină de stambă  
 E murmur de sambă.

Tramviale-s pline, ca 'n vie ciorchinii  
 Si 'n ochi, cu parfumuri, și-aruncă vecinii.  
 E muzică 'n baluri, în suflet și 'n stradă...  
 Din cer se aude cum cântă o stea,  
 Iar molima prinde pe cel ce să vadă  
 Vení pentru-o clipă și fără să vrea  
 Urmează convoiul  
 Trăind tontoroiu.

Iulia CARÂP

## ○ STIRI ȘI INFORMAȚII ○

SAO PAULO - Colonia română paulistană a crescut semnificativ în aceste luni, prin sosirea și așezarea în acest oraș a 20 de compatrioți. Din Franța, Italia și Germania vor mai sosi în cursul acestei luni încă aproximativ 10 refugiați români.

Cu prilejul sărbătorii Crăciunului, Misia Română Unită a organizat o mică serbare cu pom de Crăciun și daruri pentru copii. S-au cântat colinde iar copiii Maria și Nicu Finder au declamat poezii. A vorbit apoi Părinte Stefan Bentia, mulțumind cu acest prilej D-lui M. Cojoreanu pentru binevoitorul concurs material acordat, care a asigurat reușita acestei serbări.

Revista "Caminul" aduce și pe această cale mulțumiri S.S.Părinte Balint și D-lui George Popescu pentru donațiile facute cu scopul de a-i sprijini apariția.

In ziua de 26 Ianuarie a.c. a avut loc Adunarea Generală anuală a Societății Cult. "România". S'a ales noul consiliu, în frunte cu Dl. Augustin Hila, vice-președinte fiind D-na Maria Migdal, iar secretar Dl. Ion Dimitriu.

Si în acest an Carnavalul a inceput - și s'a terminat - cu sambe și tam-tam-uri. Tineretul a salutat cu mult entuziasm hotărâtului în public.(!) Totuși "frigurile" Carnavalului interdicția sărută-regulat e cuprinsă populația, în special cea de "culoare", au fost de astă dată niște temperate de ploile abundente ce au căzut, aproape neintrerupt, 3 zile în sir. -

-- 000 V E S T I D I N Ț A R A 000 --

Nouă execuții. - Au fost condamnați la moarte și executati priştinii pușcări: Saplaican Constantin, Puiu Ilie, Bon Mathias și Spindler Wilhelm. Numișii ar fi fost lansați cu parașuta în regiunea Făgărășului de către un avion american, cu scopul de a comite acțiuni de sabotaj și de a aduna informații. În grupul acesta de "parașutiști" se afirmă că ar mai fi fost și un anume Bârsan Gheorghe, care s'ar fi sinucis în momentul când a fost prins. Povestea cu parașutarea lor însă, nu prea a găsit crezare. Se pare mai degrabă că este o inventie a comuniștilor, în scop de contra-propagandă americană. Colectă pentru ajutorarea Coreei comuniste. - În toată R.P.R. continuă colectă pentru ajutorarea "fraților" din Coreea de Nord. Populația este silită să dea "benevol" bani, alimente și imbrăcăminte.

Noi ciocniri și bătălii între "partizani" și milițiile comuniste au avut loc în diferite puncte ale țării. În unele cazuri a fost nevoie de intervenția trupelor rusești.

Rusificare. - În întreaga țară s-au deschis în ultimul timp 6611 cursuri de limbă rusă la care au fost inscriși 137.721 elevi. Manualul de limbă rusă a fost editat în 100.000 exemplare în limba română și în 20.000 ex. în limba ungărești. (Din Vestitorul, nr. 23).

## + + CALENDAR BRAZILIAN + +

I anuarie : 1 - 1916: Publicarea Codului Civil Brazilian. 2 - 1869: Cucerirea Assuncion-ului (Răzb. Paraguay). 4 - 1837: nașterea poetului Casimiro de Abreu. 7 - 1549: Intemereea unui guvern pt. întreaga Brasilie, cu reședință în Bahia. 12-14 - 1640: Bătălia pe mare dela Parahyba (Răzb. contra Olandezilor). 20 - 1567: Intemereea orașului Rio de Janeiro. 1934: Introducerea Codului Silvio. 24 - 1890 Introducerea căsătoriei civile. 25 - 1554: Intemereea orașului São Paulo (de Piratininga) de către P. Manoel da Nobrega S.J. 26 - 1654: Capitularea Olandezilor la Campina da Taborda (sfârșitul dominației olandeze în Brazilia). 30 - 1500: Descoperirea gurilor Amazonului de către Spaniolul Vicente Yáñez Pinzon.

Febbruarie : 1 - 1549: Toumé de Souza Guvernator General al Braziliei (trimis din Portugalia). 6 - 1943: Aderarea Braziliei la Cartilie (Carta) (trimis din Portugalia). 9 - 1826: Bătălia Atlanticului și la Declarația Națiunilor Unite. 12 - 1761: Revocarea tratatului dela Madrid, pe mare, dela Corrales. 15 - 1841: Portugalia intră din nou în pos. Coloniei do Sacramento. 18 - 1875: Moartea poetului Luiz Nicolau Manoel Ferraz de Campos Salles (mai tarziu Președinte Federal) născut la Campinas-S. Paulo. 25 - 1664: Fagundes Varella. 20 - 1827: Bătălia dela Paso do Rosario. Revoluția din Maranhão (condusă de Manoel Beckmann).

Răvaș din Brazilia

Onorat d=nule anjiner  
In primul rând prin aceste rânduri scrise de subsemnatu din Parana

- Brazil vă aduc la cunoștiință că eu sunt bine și sănătos. Căre sănătate vo doresc și D=V. dela dumnezău. Dv. cum vă merge, eu nus defel multămit aici.

Vă recomandez să nu veniți în Brazil, cu traiul veții eu am gândit căci este mai bine aici ca în celalte țări din Continențele tropicale dela sud. dar este mai mizerabil din multe privință. De căstigat căstig putin că nu meam putut scoate dezanovi sim să numă Cinci cruzeri pe ceas ca la negri cares tare lenos și puturos și muncesc ca și melci.

Paneai eftena ca braga dar o fac cu madiocă care ieste un soi de cartofi și când o mânci să cleastă fălcile, oamenii aici beau mult Cafei cu zăhar la Descreție in picioare la baruri. Mâne mă duc diz nou la despașan să văz ceo făcut cu hărtile melle, deacasă ce Vesti aveți? eu am căpătat carte dela muma și sănătoasă Multam lu Dumnezău și dela Onu Blegu din răsinar io luat oile toate și pe șogoru Ghiorghe lo dus la muncă cu fortia, dumnezău săi trăzniască. Daca suferi de căldură vă spui încodată să nu emigrat la brazil aici toată zaua te bate soarele in Moalele capului. cu Stimă să trăiat.

Patru Tăpălagă

## + La penitenciar

- Cum se face că pe tine nu te vizitează nici-un prieten..?

- Imposibil. Toți se află aici.

## Profesorul surd

- In câte clase se impart insectele?

Elevul - Heminopterele, heminoptere și heminoptere.

Profesorul surd - Mai lipsește una, măgarule!

Elevul - Ah, da! Heminopterele!

## Intre evrei

- Imi pare că Goldstain și-a dat ultima suflare...

- Așa? Atunci e prima dată in viață lui că dă și el cevă!

## Stăpânul casei

Sotul, soția și soacra se găsesc intr'o aprinsă discuție. In acest moment sună cineva la ușă. Servitoarea se duce să deschidă.

- As dori să vorbesc cu stăpânul casei.

- Aveti bunătatea să așteptăti nițel? Tocmai sunt pe cale de a decide cine este stăpânul casei.

## Intre pungasi

- Unde mergi?

- Nu știu. Dar tu?

- N'äm nici-o direcție precisă.

- Atunci să ne grăbim, altfel ajungem prea tarziu!

- Ai auzit ce-a spus acel cerșetor orb? A zis: Bodaproste, frumoasă coniță!

- Acum nu mă mai indoesc că sărmanul e cu adevărat orb!

CARTI POSTALE ILUSTRATE de PASTI, cu subiecte românesti -  
se pot găsi la Administrația "Căminul". Prețul unei cărți postale este Cr. 3,-

C A M I N U L apare bilunar. Orice corespondență va fi trimisă de acum inainte pe adresa: Nic.Iancu-Păltinișanu, Rua José Antonio Coelho No.629 - São Paulo - BRAZILIA.

